

SECOND SESSION  
SIXTH LEGISLATIVE ASSEMBLY OF  
NUNAVUT

DEUXIÈME SESSION  
SIXIÈME ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE  
DU NUNAVUT

GOVERNMENT BILL

PROJET DE LOI DU GOUVERNEMENT

BILL 27

PROJET DE LOI N° 27

AN ACT TO REPEAL THE AREA  
DEVELOPMENT ACT

LOI ABROGEANT LA LOI SUR  
L'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL

Summary

Résumé

This Bill repeals the *Area Development Act*  
and the regulations made under it.

Le présent projet de loi abroge la *Loi sur  
l'aménagement régional* ainsi que ses  
règlements d'application.

Date of Notice Date de l'avis	1st Reading 1 <sup>re</sup> lecture	2nd Reading 2 <sup>e</sup> lecture	Reported from Standing Committee Présentation du rapport du comité permanent	Reported from Committee of the Whole Présentation du rapport du comité plénier	3rd Reading 3 <sup>e</sup> lecture	Date of Assent Date de sanction

ᐃᑭ ᑦᑲᐱᑦᑲ ᐃᑎᐱᑦ, C.M., O.Nu.  
ᑲᑦᑲᑦᑲ ᐃᑎᐱᑦ  
Eva Qamaniq Aariak, C.M., O. Nu.  
Commissioner of Nunavut  
Commissaire du Nunavut

**BILL 27**

**AN ACT TO REPEAL THE AREA DEVELOPMENT ACT**

The Commissioner, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly, enacts as follows:

1. Subject to section 2, the *Area Development Act* and the regulations made under it are repealed.
2. The *Resolute Bay Development Area Regulations* are repealed with effect from April 1, 1999.

## PROJET DE LOI N° 27

### LOI ABROGEANT LA LOI SUR L'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL

Sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative, la commissaire édicte :

1. Sous réserve de l'article 2, la *Loi sur l'aménagement régional* et ses règlements d'application sont abrogés.
2. Le *Règlement sur la région d'aménagement de Resolute Bay* est abrogé avec effet à compter du 1<sup>er</sup> avril 1999.